



**КОПИЈА ВЕРНА ОРИГИНАЛУ**

Секретар. Т.Н.Федорова  
(потпис лица)

(Печат Националног центра за хигијену, медицинску екологију и исхрану)

**НАЦИОНАЛНИ ЦЕНТАР ЗА ХИГИЈЕНУ,  
МЕДИЦИНСКУ ЕКОЛОГИЈУ И ИСХРАНУ**  
Лабораторија „Хемија хране“

**ЗАПИСНИК бр. 58 / 30.08.2000. год.**

**У вези са:** анализом узорака хлеба „Грахам“ и „Тонус са зрнима“, везана за влакна – растворљива и нерастворљива.

**Паковања:** Оригинална

**Прилог:** Писмо за реализацију задатака, издато од стране „Бугарске трговачке куће“, излазни деловодни број 187/09.08.2000.год.; улазни деловодни број Националног центра за хигијену, медицинску екологију и исхрану – 2082/10.08.2000.год.

**Анализа:** Узорци су анализирани адаптивном методом ISO 5498.

**Резултати анализе:**

Показатељи	Добијени резултати „Грахам“	Добијени резултати „Тонус са зрнима“
Растворљива влакна %	8,50	13,00
Нерастворљива влакна %	6,15	9,40

Дати резултати анализе односе се само на испитане узорке (извршене пробе).

Сваки резултат је средња вредност три параметра.

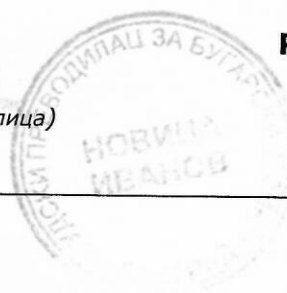
**Закључак:**

**АНАЛИЗУ ИЗВРШИЛИ:**

хемичар П. Цонина (потпис лица)  
хемичар М.Пешевска (потпис лица)

**РУКОВОДИЛАЦ:**

Виши научни сарадник  
Николај Ризов  
дипломирани хемичар  
(потпис лица)



**НАЦИОНАЛНИ ЦЕНТАР ЗА ХИГИЈЕНУ,  
МЕДИЦИНСКУ ЕКОЛОГИЈУ И ИСХРАНУ**

Излазни деловодни број:...../  
20.....год.

Улазни деловодни број: 2082 -  
1004/07.09.00.год.

Потврђујем да овај превод у потпуности одговара изворнику који је састављен на бугарском језику.  
У Београду, 11. 08. 2014.  
Протокол бр. 2014 – 629

**НОВИЦА ИВАНОВ**

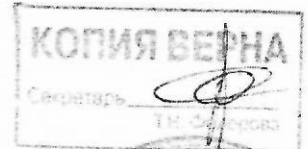
судски преводилац за бугарски језик

Наредба бр. 740-06-00228/95-18

Министарства правде Републике Србије



НАЦИОНАЛЕН ЦЕНТЪР ПО ХИГИЕНА  
МЕДИЦИНСКА ЕКОЛОГИЯ И ХРАНЕНЕ  
лаборатория "Химия на храните"



ПРОТОКОЛ № 58 / 30. 08. 2000 г.

Относно: Анализ на мостри хляб "Грахам" и "Зърнен Тонус" за влакнини  
– разтворими и неразтворими.

Опаковки: Оригинални.

Приложение: Възложително писмо от "Български търговски дом", изх.  
№ на фирмата 187 / 09.08.2000 година; вх.№ на НЦХМЕХ – 2082 /  
10.08.2000 година.

Анализ: Мострите са анализирани по адаптиран метод на ISO 5498 .

Резултати от анализа:

Показатели:	Получени резултати: "Грахам"	Получени резултати: "Тонус"
Разтворими влакнини, %	8.50	13.00
Неразтворими влакнини, %	6.15	9.40

Резултатите от анализа се отнасят само за анализираните проби (мостри).  
Всеки резултат е средна стойност от три определения.

Заключение:

АНАЛИЗИРАЛИ:  
химик П. Цонина  
химик М. Пешевска

РЪКОВОДИТЕЛ:  
ст. н. с. Николай Ризов, дх

